

## M512: Vorauer Novelle

- 0,1 Ich wil ef aber wagen.  
0,2 vñ wil mich felber fragen  
0,3 Ob ich it kunne rimen.  
0,4 vñ wort mit Worten lîmen  
0,5 Vñ sinne mit sinnen kunden.  
0,6 Vñ wort mit worte ergrunden.  
0,7 Vñ kunft mit kunfte sprecken.  
0,8 Vñ schoen latin zerbrechen.  
0,9 Vñ listeclich entrennen.  
0,10 Vñ wider zamen rennen.  
0,11 In minel hîzen ezze.  
0,12 Vñ dc min zunge so wezze.  
0,13 Wrde gen hîten Worten.  
0,14 Dc ich si zallen orten.  
0,15 Schriet buge durchstaech.  
0,16 Daf ich ain fûzze gespraech.  
0,17 Da von mocht getichten.  
0,18 Vñ maiflich gerichtten.  
0,19 Vil snelle vf ainen tuschen löf.  
0,20 Al fuft dc fûzzer worte tröf.  
0,21 Stain herte hîze enfluzze.  
0,22 Dc ich dar in geguzze.  
0,23 Die fûzzen gotel vorchte.  
0,24 vn fwer sich hete ver worchte.  
0,25 Dc ð snelle quaeme.  
0,26 Vñ bilde vñ lere naeme.  
0,27 Von zwain degen kinden.  
0,28 Alf wir gescriben vinden.  
0,29 Diu wrden vñ waren.  
0,30 Jn ir kintlich iaren.  
0,31 Zainem closter gegeben.  
0,32 Jn ain gaitlichef leben.  
0,33 Diu kindel waren funde vri.  
0,34 Der hailig gait in wonet bj.  
0,35 Dar zû so wart in öch gegeben.  
0,36 Ain maif der het rainel leben.  
0,37 Mit wort mit werk mit zuchten.  
0,38 Nach himelflichen fruchten.

- 0,39 Wart er den degen kinden.  
0,40 Dc gotlich ioch vf binden.  
0,41 Dc drügen si vil gerne.  
0,42 Die edeln zewo lucerne.  
0,43 Wrden vil schier enzundet.  
0,44 Dar nach wart in gekundet.  
0,45 Zucht kunft vn ere.  
0,46 Nach des maisterf lere.  
0,47 Nu merket alle gemaine.  
0,48 Die zewen degen clain.  
0,49 Wüchsen harte veste.  
0,50 Mit der dugend afte.  
0,51 Slük si der maistf lere.  
0,52 Mit gaiftlicher lere.  
0,53 begunde er die degen vber laden.  
0,54 Des nam er and fele schaden.  
0,55 Wan fwer den bogen ziehen wil.  
0,56 Zewit uf der krefte zil.  
0,56a D brennet ainen fwarzen kol  
0,56b Da uon er felten gizzet wol.  
0,57 Der brichet in alf ich wol waiz.  
0,58 Vn fwer dem brote düt zehaiz.  
0,59 Der brennet ainen fwarze kol.  
0,60 Da uon er felten gizzet wol.  
0,61 Vn fwer dem vaiften veder spil.  
0,62 Mit vollem krophe getriuwen wil.  
0,63 Dem mak ez wol enphliegen.  
0,64 Suft begund den maister triegen.  
0,65 Sin lër vn och sin maistfchaft.  
0,66 Die er mit vberiger kraft.  
0,67 Sinen iungelingen bot.  
0,68 So er mit flegen machet rot.  
0,69 Jr ruggen vn ir wange.  
0,70 Do gedachten si vil ange.  
0,71 Wie si mochten entwiche.  
0,72 Vn von den flegen flichen.  
0,73 Alf der edel ionas.  
0,74 Der och von gote fluchtik was.  
0,75 Zetarif indem lande.  
0,76 Er wand sin vnbekande.  
0,77 Den claren gotef ogen.  
0,78 Suft vluchen ane logen  
0,79 Die zuwen clofter knappe.  
0,80 Von ir gaiftlich kappe.  
0,81 Jn d welte fraife.  
0,82 Ain clageliche raife.  
0,83 Begunden si do werben.  
0,84 Vn and fel vderben.

- 0,85 Nach ð welte zûz.  
0,86 Diu vngetriuwe gr<sup>o</sup>uez  
0,87 Mit akuftigen plikke.  
0,88 Er zaiget harte dikke.  
0,89 Allen die ir volgent nach.  
0,90 Suf waf den iungelingen gach.  
0,91 Nac ð welte fröde.  
0,92 Vor goetlich<sup>h</sup> beschöde.  
0,93 b<sup>e</sup>ugen si sich vafte.  
0,94 Von dugend<sup>e</sup> richem afte.  
0,95 Varen si dief gefallen.  
0,96 Dc honk mit ð gallen.  
0,97 Müften si do doewen.  
0,98 Vñ vpeclich sich fröwen.  
0,99 Jn weltlich<sup>h</sup> mütkur.  
0,100 Von ð himelflichen dur.  
0,101 Ware si gefprungen.  
0,102 Vñ indie ftrazze gedrungen.  
0,103 Diu da laitet in den tot.  
0,104 Diu welt in frainfpüete bot.  
0,105 Gen funtlichen fachen.  
0,106 Def müft ir hze lachen.  
0,107 Gluftlich gen den funden.  
0,108 Do begunde sich enzunden.  
0,109 Ir müt ir hze ir finne.  
0,110 Jn weltlich<sup>h</sup> minne.  
0,111 Von dag ze dag iebaz vñ baz.  
0,112 Alf ich ez andem bûche laz.  
0,113 Nu merkent alle gemain  
0,114 Mich ain wile clain.  
0,115 Vnze ich vor iuvern ögen.  
0,116 Diu claren gotef dögen.  
0,117 Nach finem lob endeke.  
0,118 Da mit ich funð wekkē.  
0,119 Jn diefe riuwe ð funde.  
0,120 Vñ clagelich gekunde.  
0,121 Ze iuwerr angefichte.  
0,122 Dc gefwinde gotef gerichte.  
0,123 Wie sich dc hab erzaige.  
0,124 Vñ wunderlich genaiget.  
0,125 Gen difen iungelingen.  
0,126 Die zefuntlichen dingen.  
0,127 Ware wol beraitet.  
0,128 Ain ftik het si gelaitet.  
0,129 Zainer ftat richen.  
0,130 Da laz man offenlichen.  
0,131 Diu bûch nig<sup>o</sup>mancie.  
0,132 Dc ift von zoberie.

- 0,133 Ain kunft diu wið iefu crift.  
0,134 von zober dief getichttet ift.  
0,135 Nach ð fel vnhaile.  
0,136 Suft wc dc zober vaile.  
0,137 Alf in ain phaffe het gefait.  
0,138 Ð uf der ftat in gegen rait.  
0,139 Do fi def rede vernaemen.  
0,140 Mit fröden balde fi quaemen.  
0,141 Jn die ftat gegangen.  
0,142 Si wrden wol enphangen.  
0,143 Von dem fchülherre.  
0,144 Do er fi von veren.  
0,145 Mit fchaechenden ovge fach.  
0,146 Lachende er en waelfche fprach.  
0,147 “b<sup>e</sup>efchaeuiniu b<sup>e</sup>eafyr  
0,148 Minen k<sup>i</sup>nden vñ m<sup>i</sup>r.”  
0,149 Def dankten fi im fchone.  
0,150 Mit dem gotef lone.  
0,151 Vñ mit zuchteclichen f<sup>i</sup>ten.  
0,152 Dar nach begunden fi in bitte.  
0,153 Durch fine curtefye  
0,154 Dc er nigromancye.  
0,155 Sie fnelle hieze leren.  
0,156 Si wolte gerne keren.  
0,157 Mút fin vñ kunft  
0,158 vf nig<sup>o</sup>mancye kuf.  
0,159 Der maift lachet began.  
0,160 Er fach die zewen gefellen an.  
0,161 Vñ fprach nu fint ir doch gewefen.  
0,162 Jn gotef fchül vñ hant gelesen.  
0,163 Swer lernen wil diu zober büech.  
0,164 Ð müz den gefwinden gotef fluch.  
0,165 Vf fine fel enphahen.  
0,166 Die fchüler fnelle iahen.  
0,167 Ez folt im nit fin fwaere.  
0,168 Ob iunge fchüler.  
0,169 Von frihait def herzen  
0,170 Etefwenne fmerzen.  
0,171 An der fel enphiengen.  
0,172 Mit fröden fi do giengen.  
0,173 Nach def maifterf rate.  
0,174 Zer zober fchüle trate.  
0,175 Do wart in fnelle dar getragen.  
0,176 Ain büch dc wc wol beflagen.  
0,177 Mit vber guelten fpangen.  
0,178 Si begunden drangen.  
0,179 Nach dem büch enwiðftrit.  
0,180 Ð maift p<sup>s</sup>prach “ez kumet noch zit.

- 0,181 Dc iuch *geriuwet* *difer* *tak*.  
0,182 Swenne iuch def grimmen dodef flak.  
0,183 Wirt tribend von dem bûch.  
0,184 Vn fwenne die fel zegefûch.  
0,185 Mit iamerlichem fmerzen.  
0,186 Von iuwerm herten herzzen.  
0,187 Sathan beginnet fûrē.  
0,188 So wirt iuch erst rûren.  
0,189 Gar zefpaetiu riuwe.  
0,190 Def ich got wol getriuwe.”  
0,191 Der rede wrden si vnfrō.  
0,192 Si sprachen maift<sup>r</sup> *difer* dro.  
0,193 Gezaem wol alten wiben.  
0,194 Jr fult si lan beliben.  
0,195 Durch hubshait iuwerre zuchte.  
0,196 Wan iuwerr kunste fruchte.  
0,197 Wellen wir ṽfûchen.  
0,198 Der maift<sup>r</sup> hiez nach bûchen.  
0,199 Sinen schûler bald<sup>e</sup> gan.  
0,200 Dc beflagen bûch wart vf getan.  
0,201 Vor in baiden an der stat.  
0,202 Si funden andem ersten blat.  
0,203 Gefcriben wol mit mínîe.  
0,204 Vnz vf die t<sup>i</sup>ten lîniē.  
0,205 “Hie hebet sich an ð sele tōt.  
0,206 Ð mit eweclich<sup>r</sup> nōt.  
0,207 Vil grimme wirt gebunden.  
0,208 Vn laßlichen funden.  
0,209 Jn def dievel<sup>f</sup> kewen.  
0,210 Von ewen vnz hin zewen”  
0,211 Do si die scrift erhorten.  
0,212 Diu mit so sch̃phen Worten  
0,213 Jr herze het beswaeret.  
0,214 Der frōde gar enbaeret.  
0,215 Von def dodef scrikke.  
0,216 Mit witfwaifem plikk.  
0,217 Sahen si an anð an.  
0,218 Ð maift<sup>r</sup> fragend<sup>e</sup> began.  
0,219 Ob er in furbc solte lesen.  
0,220 Si sprachen “h̃re ia lant vnf wesen.  
0,221 Jmmer iuwer knechte.  
0,222 Dc ir vnf lerent rechte.  
0,223 Di kûft vn och den hohen list  
0,224 Ð an dem bûch gefcriben ist.”  
0,225 Ð maift<sup>r</sup> sprach “nu lesent dar.  
0,226 Vn nement wizeclichen war.  
0,227 Wc diz vn dc betute.  
0,228 Vn wie man wîse lute.

- 0,229 Mit zoß muge vkeren.  
0,230 Dar nach wil ich iuch leren  
0,231 Wib vñ man bet'egen.  
0,232 Got vñ ð welte liegen  
0,233 Dem dievel rufen vñ befwn  
0,234 Da mit so muget ir wol genern.  
0,235 Den lip nach def hzen gir."  
0,236 Si sprachen "hrre def piteñ wir.  
0,237 Durch hubfchait iuwerr dugende.  
0,238 Secht nit an vnfer iugende.  
0,239 Ob diu si aindail zekrank.  
0,240 Left unf def muoest ir hohen dank  
0,241 Von vnf vn von ð welte han.  
0,242 Vnf triege denne fin vñ hzen wan  
0,243 Ez fol iuch nit geriuwen  
0,244 Def wir got wol get'wen."  
0,245 Der maiff' laz in an ð stat.  
0,246 Mit fröden kert er vmbe dc plat.  
0,247 Suft lasen si vñ scriben an.  
0,248 Def libes fluch ð fele ban.  
0,249 Do si die kunst enphiengen.  
0,250 Wie snelle si do viengen.  
0,251 Nach def büches vrkunde.  
0,252 Die kunst ð diefen funde.  
0,253 Die begunden si do vben.  
0,254 Got vñ die welt betrüben.  
0,255 Mit manger hande funde.  
0,256 Vf zober niuwe funde.  
0,257 begunden si do vinden.  
0,258 Sich selb' vafte binden.  
0,259 Vf vnkufche minne.  
0,260 Da mit si kufche finne.  
0,261 Mangem wibe namen.  
0,262 Aller funde famen.  
0,263 begunden si do faigen.  
0,264 Sniden vñ maigen.  
0,265 Nuzzen vñ niezen.  
0,266 Vñ inden funden fliezen.  
0,267 Sam ð visch in den wage.  
0,268 Si heten felten frage.  
0,269 Wie ez ð fel ergienge.  
0,270 Vñ wer si denne enphienge.  
0,271 So si mit kraft ð grimme töt.  
0,272 M[i]t fo clagelich nōt.  
0,273 Von dem libe drunge.  
0,274 Vñ hteclich betuwngē.  
0,275 Zedem herten gotes gerichte.  
0,276 Dc hete si vñichte.

- 0,277 Swer in da von begunde fagen.  
 0,278 Ð mußft fwigen vñ gedagen  
 0,279 Anđ felben stunde.  
 0,280 Dem fwarzen helle hunde.  
 0,281 b<sup>e</sup>egunden fi do rufen.  
 0,282 Wifbeln vñ wfen.  
 0,283 Mit manger hande Vnfür.  
 0,284 Jn vberigem hure.  
 0,285 Begunden fi do alten.  
 0,286 Mit funden manik valten.  
 0,287 Von dag zedag ie bc ie bc  
 0,288a Alf ich ef andem b<sup>e</sup>uche laz.  
 0,288b Gitekait ir hze bezaz  
 0,289 frazhait vñ drunkenhait.  
 0,290 Wc ir daglichef clait.  
 0,291 Hofart wc ir fpiegel glaz.  
 0,292 Si wrden müede nie noch laz  
 0,293 Von vnkufchen funden.  
 0,294 Nu wil ich erst grunden.  
 0,295 Den vil fwaerē gotef zorn  
 0,296 Den fi heten baid erkorn.  
 0,297 Nach đ fel vnhaile.  
 0,298 Der wart ir ain zetaile.  
 0,299 Mit deme hten fluche.  
 0,300 Wan vf dem zoher buoche.  
 0,301 b<sup>e</sup>egraif in đ vil grime töt.  
 0,302 Ð vaft mit clagelich not.  
 0,303 Den lip begunde toeten.  
 0,304 Vñ die fele noeten  
 0,305 Zū dem helle fiure  
 0,306 Wild<sup>e</sup> vñ vngihiure.  
 0,307 Wrden fin ovgen plikke.  
 0,308 Def grimmen dodef fchrikke.  
 0,309 Stiezzzen im dc hze enzwain.  
 0,310 Sin lip fin fel lid vñ bain.  
 0,311 b<sup>e</sup>egunden fich do fmiegen.  
 0,312 Vñ in ain anđ biegen.  
 0,313 Vñ hteclichen k<sup>r</sup>achen.  
 0,314 Von fuß getanen fachen.  
 0,315 Weft nit fin trut gefelle.  
 0,316 Dc in dc fiur đ helle.  
 0,317 So fnelle wolt verflinden.  
 0,318 J[e]doch von zwain kinden.  
 0,319 Wart ef im fnelle kunt getan.  
 0,320 Do begund<sup>e</sup> er lofen vñ gan.  
 0,321 Da er den gefellen ligen vant.  
 0,322 Sin hende er clagelichen want  
 0,323 Er sprach “vil trut gefelle.

- 0,324 Mich wndert fere vc welle.  
0,325 Din fiechtun vñ din ftarkef ligen.”  
0,326 Ð fieche fprach “mir ift v̇zigen.  
0,327 Dirre welte fröde.  
0,328 Ð gotlichen befchöde.  
0,329 Wirt mir nimmer ovgen plik.  
0,330 Sathanaz ð fol den fik.  
0,331 Vf miñ fel gewinnen.  
0,332 Def mak ich nit ent’innen.”  
0,333 Def antwrt er im t<sup>a</sup>te.  
0,334 Mit ð wiſhait rate.  
0,335 Er fprach: vil lieb bñle.  
0,336 Vf diſer zober ſchñle.  
0,337 Soltu dich balde haizen tragen.  
0,338 Wir fu[l]n an got fuft nit v̇zagen  
0,339 Du waift wol dc geſchriben ift.  
0,340 Dc vnſ ḣre ieſuf krift.  
0,341 Durch den fund ð ift geborn.  
0,342 Vnd<sup>e</sup> im ſelber hat erkorn.  
0,343 Ainen marterlichen tot.  
0,344 Dc er eweclich<sup>z</sup> not.  
0,345 Den fund mocht enbinden.  
0,346 Vñ fwer gnade vinden.  
0,347 Wolt v̇be ſine miſſetat.  
0,348 Dc ð mit ð ſcrifte rāt.  
0,349 Mit rechter riuwe quaeme.  
0,350 Fur got vñ von im naeme.  
0,351 Antlaz aller funde  
0,352 Vñ gnaedeclichen funde.  
0,353 Die fñzen gotef hulde.  
0,354 Ð fiech fprach “miñ ſchulde.  
0,355 Mag ich nit gnade vinden.  
0,356 Wan mich wil v̇flinden  
0,357 Ð dievel inſin wamme.  
0,358 Der haizen helle flamme.  
0,359 Mag ich nu nit entrinnen.  
0,360 Jch mñoz dar inne brinnen.  
0,361 Eweclich āne ende.”  
0,362 Suft warf ſich gen ð wende.  
0,363 Ð fiech in grozen forgen.  
0,364 Suft begund<sup>e</sup> er worgen.  
0,365 Jn def dodef ſcrikke.  
0,366 Mit ſchuzlichem plikke.  
0,367 Sach er den gefellen wið an.  
0,368 Er fprach “ð ſwaere gotef ban.  
0,369 Hat mich nu gebunden.  
0,370 Zñ den helle hunden.”



0,371 Def antwrt ð gefunde.  
0,372 Mit wifhait alfer kunde.  
0,373 Er ſprach vil trüt gefelle.  
0,374 Zû ð bitern helle.  
0,375 b̄ift[u] waifgot nit geborn.  
0,376 Go[t] bi im felb̄ hat gefworn.  
0,377 Dc er def funderf töt nit wil.  
0,378 kain menſch gefundet nie ſo vil.  
0,379 Er funde wol gotef hulde.  
0,380 Ober vmbe ſine ſchulde.  
0,381 Enphienge rechte riuwe.  
0,382 Got iſt wol foget<sup>i</sup>we  
0,383 Dc er ſin bloede hantgetat.  
0,384 Jn rechter riuwe nit enlat.  
0,385 Dc waiftu ſelber bc dēne ich.  
0,386 Ð ſieche ſprach “du doebeſt mich.  
0,387 Mit vberiger ſprach.  
0,388 Got müz ſin gefwinden rach.  
0,389 An mir hiut erzaigen.  
0,390 Min leben müz ſich naigen.  
0,391 Jn dc abgrunde.  
0,392 Wan miner ſwaeren funde.  
0,393 Wil got nit v̄gezzen  
0,394 Mir iſt ain ſtat gemezzen.  
0,395 Jndem helle fiure.  
0,396 wilde vñ vngehiure.”  
0,397 Do ſchray ð gefunde lute.  
0,398 Gen ſinem fund̄ trüte.  
0,399 Vñ laidem h̄zen grimme  
0,400 Mit clagelich̄ ſtimme.  
0,401 Er ſprach “vil lieb̄ fr̄iunt min.  
0,402 V̄zag nit andem ſchepher din  
0,403 Er mak vñ wil dir helfen baſ.  
0,404 Vñ wirt din ovge in riuwe naz.  
0,405 So biſtu anđ ſel genefen.  
0,406 Dc haſtu dike vñ oft geſefen.  
0,407 Von ſahailig gaiſteſt lēre.  
0,408 Gefelle min nukere.  
0,409 Dich gen got dc iſt min rat.  
0,410 Gedenk dc er geſprochen hāt.  
0,411 “Qua hora ingemuerit.”  
0,412 Dc ſpricht endueſche an ſwelhe zit  
0,413 Der fund̄ ſich lat riuwe.  
0,414 Sin funde mīt ganzen triuwen.  
0,415 Vñ von h̄zen grunde.  
0,416 Vñ riuwe varwem munde.  
0,417 Aine funfen ſent zegot.  
0,418 Ð funfte wirt ain hoher bot.

- 0,419 Dem got nit mak v̇zihen.  
 0,420 Er ṁuez dem funḋ lihen.  
 0,421 Swef er indem funfen gert.  
 0,422 Suft wart ḋ fchacher ovch gewert  
 0,423 An den cruce da er hienk.  
 0,424 ḃi gote<sup>s</sup> zefwen v̇n enphienk.  
 0,425 Riuwe von ḣzen grunde.  
 0,426 Do wart im an ḋ ftunde.  
 0,427 Dc paradyf enfclozzen.  
 0,428 Def hat manik fel genozzen.”  
 0,429 Der fiech sprach “gefelle min.  
 0,430 Dũ mir hiute din triuwe fchin.  
 0,431 V̇n fwik v̇o folchen facḣ.  
 0,432 V̇n hore min herze krachen  
 0,433 Gen def todef vorchte.  
 0,434 Wan ich han v̇worchte.  
 0,435 Gotes gnade v̇n hulde.  
 0,436 Miner fwaeren fchulde.  
 0,437 Mak mir werden niemmer ḃuz.  
 0,438 Gotef legen v̇n fin gṙuz.  
 0,439 Hat fich vor mir v̇borgen.”  
 0,440 Def antwrt im mit forgen  
 0,441 Sin friunt der gefunde.  
 0,442 Er sprach vf wifem munde.  
 0,443 “Vil ḣzen lieber friunt min.  
 0,444 Ere got v̇n ṫoſt die fele din.  
 0,445 Mit ainem funfte fwaere.  
 0,446 Der wirt ſo ṫoſtbaere.  
 0,447 Got v̇n diner fele.  
 0,448 Dc dich fant gabriele  
 0,449 Vor all̇ himelflicḣ fchar.  
 0,450 Von allen funden machet bar.  
 0,451 V̇n *fri vor miſſe wende*.  
 0,452 Sich friunt ſo wirt din ende.  
 0,453 Guot ḟuz v̇n raine.  
 0,454 *ſo gewinnet din ſel gemaine*  
 0,455 Fṙode mit ḋ maigede kint.  
 0,456 Friunt fich vf *v̇n wiſ nit plint*  
 0,457 Du macht noch waifgot wol genezen.  
 0,458 Gedenke *dc du haſt gelezen*  
 0,459 Dc nie kain riuwe zefpaete wart.  
 0,460 Wan [ṅach] [der] leſten ḣin vart.  
 0,461 So gewinne an funfte hulde.  
 0,462 Gen got vmb alle fchulde.  
 0,463 Die ḋ licham hat getan.  
 0,464 Wir vinden och gefcriḃ ſtan  
 0,465 Dc fich got wil erbarmen.  
 0,466 Vber den funḋ armen.

- 0,467 In dem leſten aten zuge.  
0,468 Dc iſt alleſ war vñ nit ain luge.”  
0,469 Do ſchray ð ſieche ſere  
0,470 Gen ſineſ friundes lere.  
0,471 Von ſiechem h̄zen gr̄imme.  
0,472 Mit zornlich̄ ſtimme.  
0,473 Sprach er “vil lieber friunt min.  
0,474 Ð erbarmh̄zig ſchepher din.  
0,475 Ð helfe dir ich bin verzaget.  
0,476 An im vñ ander rainen maget.  
0,477 Diu in in ganzer kuſche gebar.  
0,478 Dort kumet ain dievelichiu ſchar.  
0,479 Mit ð ſo müz ich varn hin.  
0,480 Sit ich an got v̄ zaget bin.  
0,481 Ð müz ſich h̄ute rechen.  
0,482 An mir vñ vf mich ſprechen.  
0,483 Ain vrtail alſo gr̄imme.  
0,484 Diu mit deſ flūches ſtimme  
0,485 Gemenget iſt ſo vaſt.  
0,486 Dc von deſ flūches laſte.  
0,487 Min herze ſich müz zerren.  
0,488 Vñ dc ſich müz vf ſperren.  
0,489 Díu helle gen der ſele mín.”  
0,490 Deſ antwrt im der friunt ſin.  
0,491 Mit ainem funften ſwaere.  
0,492 Er ſprach “vil bezzer maere.  
0,493 Wil ich dir lieber friunt ſagen.”  
0,494 Ð ſiech ſprach “du ſolt gedagen.  
0,495 Vñ ſolt v̄ſperren dinen munt.  
0,496 Wan an diſer vaigen ſtunt.  
0,497 b̄in ich an ieſu kriſt verzaget.  
0,498 Dc ſi dir offenlich geſaget.”  
0,499 Do ſlök ſich zeherzen.  
0,500 Mit clagelichem ſmerzen.  
0,501 Sin friunt ð gefunde.  
0,502 Von laideſ herzen grunde.  
0,503 Schray er vil lute vñ ſprach.  
0,504 “So we mir hiute vñ immer ach.  
0,505 Dc ich dich ie ze friunt gewan.  
0,506 Jch ſich wol dc dich nieman kan.  
0,507 Gewiſen noch geleren.  
0,508 Got müz din h̄ze keren.  
0,509 Nach ſinen lob deſ wñſche ich dir.  
0,510 Vil lieber friunt nu naige mir.  
0,511 Din or vñ gewer mich ainer bet.  
0,512 Gedenke dc ich nie getet.  
0,513 Willeclichen wider dich.”  
0,514 Ð ſieche ſprach “bit vñ ſprich.

0,515 Ede ich v̄fchaide.”  
 0,516 Do sprach mit h̄zem layde.  
 0,517 Sin fr̄iunt der gefunde.  
 0,518 V̄f fr̄iuntlichem munde.  
 0,519 “Jch pit dich fr̄iunt ob du macht.  
 0,520 Dc du mir an̄d trizgen nacht.  
 0,521 V̄f genem berge werdef schin.  
 0,522 Sich fr̄iunt dc ist diu bete min”  
 0,523 Suf zaiget er im vil balde.  
 0,524 Gen ainem v̄nft̄n walde.  
 0,525 Ainen berk wild<sup>e</sup> v̄n hoch  
 0,526 Der fiech den aten fwaere zoch.  
 0,527 Er sprach “dc d̄n ich ob ich mak.”  
 0,528 Do kom def grimmen todes flak.  
 0,529 V̄n zarret im dc h̄ze enzwain.  
 0,530 Starkiu lid v̄n h̄tiu baín.  
 0,531 begunden sich do biegen.  
 0,532 V̄n inan an̄d smiegen.  
 0,533 V̄n krachen harte vafte.  
 0,534 Von def todes lafte.  
 0,535 b̄gūd<sup>e</sup> ẽ sich vafte zerren.  
 0,536 Hende v̄n f̄ūze sprerre.  
 0,537 V̄n wiđ zaemen zukken.  
 0,538 V̄n inan an̄d smukken.  
 0,539 V̄n balde wide st̄rekken.  
 0,540 krúmme v̄n reckken  
 0,541 V̄n in sich selb grimmen.  
 0,542 Schumen v̄n limmen.  
 0,543 b̄gund<sup>e</sup> đ fieche vafte.  
 0,544 Von finet h̄zen gafte.  
 0,545 Wart er vil f̄er gelezze[t].  
 0,546 Đ fr̄oden bar gefezzet.  
 0,547 Noch wil ich fagen furbaſ.  
 0,548 Alf ich ez andem b̄ueche laz.  
 0,549 Sin zen begund<sup>e</sup> er wezen.  
 0,550 Vast v̄f ananđ fezen.  
 0,551 V̄n durch die zungen b̄izen.  
 0,552 Sin varwe sach man glizen.  
 0,553 Jndef todes gilwe.  
 0,554 Aín wolken tr̄ub gehilwe.  
 0,555 H̄ub sich vor dem fiechen.  
 0,556 Swizen v̄n riechen.  
 0,557 Wart đ v̄zagete helle prañt  
 0,558 Def wart vil fnelle ain hohef phant.  
 0,559 Gezukket v̄o dem h̄zen fin.  
 0,560 Jch main die fel diu f̄ur dahin.  
 0,561 Mit đ dievelichen schar.  
 0,562 Diu nach đ fel wc komen dar.

- 0,562a **De socio penitente**  
0,563 Waz fol ich nu mere fagen.  
0,564 Ð licham wart zelvde getragen.  
0,565 Vn gefpreget vñ ane fegen.  
0,566 Wan er v̇zaget wc tot gelegen.  
0,567 Ān kriftenlichen glöben.  
0,568 Def muß man in beröben.  
0,569 Kriftenlich gemain.  
0,570 Suft belaipe sich alter fain.  
0,571 Sin friunt ð gefunde.  
0,572 Vf laidef herzen grunde.  
0,573 Sũcht er die wareren riuwe.  
0,574 Mít Kriftenlicher trúwe.  
0,575 Kom er zainem priester gũt.  
0,576 Er sprach “herre mínf ḣzen muß.  
0,577 Hat mich ḣ zeú gewifet.  
0,578 Sit iuch got hat gebrizet.  
0,579 Mit fo gaiftlichen fiten.  
0,580 Dar zũ fo hat iuch nít v̇miten.  
0,581 kunft zucht vñ ere.  
0,582 Da vō fo wil ich lere.  
0,583 Hiut vō íu enphahen.  
0,584 Vñ wil vil fnelle gahen.  
0,585 Vō mínen ftarken funden.  
0,586 Min vnrecht wil ich kunden.  
0,587 Mit rechter riuwe wið mich.”  
0,588 Der priefft sprach “fo wil ich dich  
0,589 vil gerne horen an gotef ftat.”  
0,590 Ð fund in do fizen bat.  
0,591 Vñ kniet vil wirdeclich fur in.  
0,592 Vñ sprach “vil lieþ he\re min.  
0,593 Er fchrekkent nit vō míner fāge.  
0,594 Vñ merkent rech[te] mínf ḣzen clāge.  
0,595 Def pit ich durch den hohen got.  
0,596 Ð groze fchand vñ ḣten fpot.  
0,597 Durch mích armen hat erliten.”  
0,598 Ð priester [sprach] mit gũten fiten  
0,599 “Furcht dir nit vil liebef kint.  
0,600 Swie fwaere vñ groz din funde fint  
0,601 Ð muß got híut v̇gezzen.”  
0,602 Do begund er mezzen.  
0,603 Mangen funften lange.  
0,604 Vil naz wart ím fin wange.  
0,605 Von mangem zaher grozen.  
0,606 Die er begunde ftözen.  
0,607 Mit riuwe von finen ovgen.  
0,608 Do fēt er ane lovgen.

- 0,609    Groz vñ cláin.  
0,610    Swaf er von kindes bain.  
0,611    bēgangen het mit funden.  
0,612    Dc begundē er alles kunden.  
0,613    Mit rech̄t riuwe des herzen.  
0,614    Nach clagelichem smerzen.  
0,615    Wart er mit ganzer bichte sich.  
0,616    Jungen hart wizeclich.  
0,617    Recht sam ǣ adelaere.  
0,618    So im sin lip zefwaere.  
0,619    Vō vberigem alter ist.  
0,620    So wirt er gar in kurz frift  
0,621    Wið iunk al ich iu sag.  
0,622    Er fluget hohe an ainen dag.  
0,623    Ob aines fewes flamme.  
0,624    Vf inder wo[l]ken flamme.  
0,625    Da brennet e<sup>r</sup> sin gevider.  
0,626    Vñ vallet denne h̄ nider.  
0,627    Gar besenget in den fe.  
0,628    Suft wirt ē wið iunk al ē.  
0,629    Vñ wirt im sin gevid  
0,630    Wachsent schiere wið.  
0,631    Harte schōen vñ glanz.  
0,632    Wol gefūget vñ ganz.  
0,633    Vñ adelich geschrenket.  
0,634    Sin snabel wol gelenket  
0,635    Sin ovgen clar vñ sinwel.  
0,636    Sin flūge ringe vñ harte snel.  
0,637    Sin griffe wit vñ dar zu lank.  
0,638    Sin h̄ze kūen vñ valte stark.  
0,639    Dc vinden wir vō im gescriben.  
0,640    Suft het den fund och getiben  
0,641    Sins h̄zen bicht vf hoh enbor.  
0,642    Vnz an dc himelfliche tor.  
0,643    Da er in haizzer riuwe.  
0,644    Nach kristenlich̄ t̄we.  
0,645    Sinf h̄zen vber fluzzekait.  
0,646    Gar vbrannet vñ besnait.  
0,647    Dar nach do viel ē inden fē.  
0,648    Ich main die zaher die ich ē  
0,649    Vf sinem wange ligen sprach.